析龍解象　指南　未來競爭關鍵

一流讀書人

書　名：中國龍與印度象
作 者：大衛・史密斯
譯 者：羅耀宗
出版社：知識流出版公司
索書號：552.1 /8845.3

書摘：
《中國龍與印度象》作者為英國重量級經濟雜誌《經濟學人》專欄作家大衛・史密斯。書中引用《經濟學人》雜誌的預言報導：在2050年，全球三大經濟強國大洗牌，依序將是中國、印度、美國。該書分析全球經濟有快速向東方世界靠攏的現象，製造業的工作機會正淪於中國之手，服務業的工作機會也迅速流往印度，而兩個內需市場更扮演全球經濟發展的關鍵性地位。史密斯深入論述中、印兩國的經濟體系、市場環境、人文歷史及其崛起歷程等，告訴大家崛起的中國龍與印度象將帶來什麼影響及衝擊，評估因應與自處之道。南僑集團會長陳飛龍在推薦序中，指稱該書為台灣目前中小企業透徹中國與印度內需市場的最佳指南。

聶建中 vs. 李沃牆
結合常識與知識 透析中印震撼崛起的未來

聶：世界在變，而《中國龍與印度象》用相當清楚的宏觀角度來檢視這個狀況。告訴大家現今世界與過去有所不同，世界開始改變的同時，也要改變自己。此外，這本書也強調一個改變世界的契機，2003年10月1日，投資銀行高盛進行世界性的分散資產投資組合，公佈讓全球投資者訝異的《99號公報》，此報告指出過去一般人所認為的高度發展國家，即公認值得投資的國家已經在改變；新興國家的聲音出現，金磚四國（中國、印度、巴西、俄羅斯）嶄露頭角。報告透露出未來經濟強權重新洗牌，變成中、美、印、日、俄羅斯、巴西，造成全世界的震撼。
我覺得這給大眾一個預言，未來世界將會有很大的轉變。《中國龍與印度象》（”the dragon and the elephant”）由經濟學人專欄作家David Smith所著，相當有趣的是，幾乎同時Robyn Meredith也寫出《龍與象》（”the elephant and the

dragon”），譯者仍是將中國放在前面，顯示出普遍認為中國較強，但很多的投資分析師認為未必如此；因為印度35歲以下的年輕人佔70%；但中國有少子化的問題。
高盛的資料告訴大家，這些國家為什麼會這麼快速成長呢？歸因於天然資源及人。有天然資源就有未來，因現今工業化造成供給太快，反而需要人去創造基本的需求。供給太快的情形之下，人口不多的國家無法創造需求；生產太多，沒有消費反而會造成國家負擔。
李：金磚四國崛起後，為什麼中國及印度兩個國家會備受重視？此書從經濟、社會、政治等層面，分析整體經濟發展的歷史、社會的演變。此外，兩國有相當龐大的人口，這對世界經濟有相當的影響，兩個地區的人口近20幾億，幾乎是全世界人口的三分之一，對整個市場或經濟脈動及其結構的改變有相當大的影響力。書中提到兩國對美國經濟強權開始產生影響，這樣的結果不得不讓全世界注意中國及印度的變化。整個經濟結構的改變，逼得各國人民需要密切注意兩國的發展，以及未來如何調適自己的位置。
聶：本書不是純粹的預測，而是用數字的根據加以科學的回歸，用現在的資料去寫未來。剛剛李老師也提到本書是從社會、經濟、政治角度切入，我覺得現代人要知道自己走在什麼世紀，未來又會如何發展，如果能用宏觀角度看未來，可以讓自己的路走得比別人快及順。我常跟學生說，要有常識就要看報章雜誌和電視；知識是從課堂上習得的，但你有常識學知識就快，一般人因吸收不易而不喜歡聽過深學理，我覺得這本書結合常識和知識，易讀又建立基本常識，讓自己能有宏觀的遠見，創造自己的未來，所以鼓勵讀者閱讀此書。

因應衝擊 結合中印優勢 助益全球經濟發展

記者：本書提及「中國和印度幾乎什麼都能做」，可帶給讀者什麼樣前瞻性的經濟觀點及省思？
李：書中所提中、印發展優勢，其實我覺得兩個地區並非什麼都能做，應是各有其發展優勢和劣勢，中國優點在於製造業和硬體；印度是資訊軟體和服務業的優勢。書裡提到，就國際貿易觀點來看，若能結合兩地優點，對全球經濟的發展有相當助益；當然這兩區發展相當大的原因在於其廉價勞力，此對全球勞動市場有比較大的衝擊，因此各國及台灣如何因應是很大的課題，台灣在發展過程中勢必會受到衝擊，像日前的ECFA或將來走向FTA等出路，這些都是未來可能面臨的挑戰，走出去才有機會。
聶：兩國有強大的人口，但並不是在未來什麼都做得到。
李：應該說兩國影響力是很大的，有這麼龐大的人口，想要做什麼當然都是有機會的

。

增加國際觀 掌握未來致勝關鍵

記者：面對中國（便宜耐用）及印度（IT人才）學生的來勢洶洶，兩位對於台灣學生有何建議？

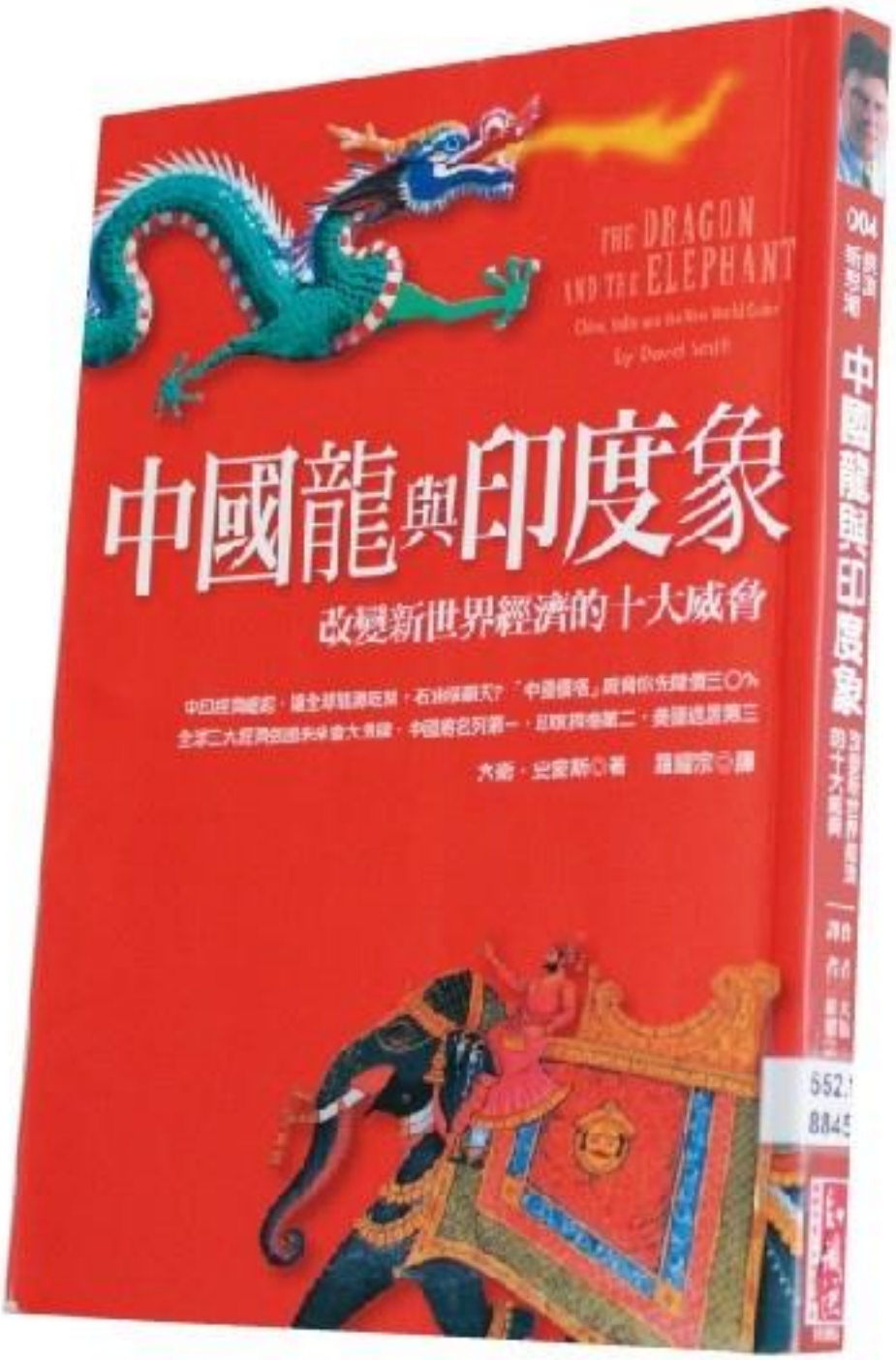
聶：如何提升競爭力很簡單，台灣優勢在於整個經濟體比較早成長，也比較強調民主自由及法治，所塑造出的人民素質遠超出中國，甚至很多國家。台灣雖只是個小島，但台灣的素養在國際間相當高，我們要把持這點。面對中國，不可小覷其競爭實力，他們都是經過重重考驗才出頭的，他們很清楚知道自己要贏人家，才能有一席之地；台灣小孩卻是想過舒服生活的人較多，這樣的差異性在未來出社會之後，對於台灣學生是很危險的，因為過於安逸不知外面世界險惡及艱險的競爭。認清自己的位階，增加自己的無形價值，否則成績再好也沒用。

李：人口結構及教育普及是未來致勝關鍵。中、印人口多，人口結構年輕化，但台灣有人口老年化、出生率降低的問題。再來是學生的國際觀及對全球經濟認知。台灣相對世界所處的位置，很多的學生不知道，而且也不介意，努力不夠。印度有英文優勢，而上海世博也可看出中國積極推動國際化，但台灣近來的一些英文檢定成績卻不盡理想。這是我們的危機，必須提升自己的實力，不然幾年後，中、印更強勢時，台灣所處的位置將更邊緣化。

延伸閱讀 建立標準 洞悉財經脈動

記者：有什麼延伸閱讀的建議？

李：前幾年中國有拍一部「大國崛起」，從15世紀歷史的角度切入到中國的崛起，是相當不錯的延伸閱讀。財經脈動很快，不可能用一本書就涵蓋，而且講直接一點，金磚四國、新鑽11國等，很多都是商人的銷售手法，所以同學要有自己的標準。


THE DRAGON AND THE ELEPHANT
中國龍與印度象
改變新世界經濟的十大威脅
大衛・史密斯◎著
中國龍與印度象
552.1
8845